

РУССКИЙ КОМПОЗИТОР И ИНДИЙСКИЙ МАХАРАДЖА

© 2023

Т. Н. Загородникова¹

В статье раскрыта страница русско-индийских связей в области культуры в середине XX в. — покровительство знаменитому русскому композитору и исполнителю Николаю Карловичу Метнеру (1879/80–1951) со стороны махараджи южноиндийского княжества Майсур Джаячамараджендры Водеяра (1919–1974). Уехавший из России в голодный 1921 год в Германию, Н. К. Метнер собирался вернуться обратно, но его музыка классического направления не была популярной. Как в России, так и на Западе это было время неприятия старого, исканий новых методов, приемов, форм как среди авторов и исполнителей, так и среди публики. Казалось, что время музыкальных произведений классического звучания ушло. Концертных предложений почти не поступало, финансовое положение семьи было плачевным. Не увенчались успехом и гастролы в США. Только в Англии композитор получил признание своего таланта, и семья обосновалась в Лондоне. С началом Второй мировой войны к общим тяготам прибавилось ухудшение здоровья композитора. После войны в жизнь уже серьезно больного Н. К. Метнера вошел и стал его благодетелем Джаячамараджендра Водеяр, махараджа южноиндийского княжества Майсур. Он не был престолонаследником по рождению, только племянником правившего махараджи и мечтал стать профессиональным пианистом. В 1940 г. с разницей в несколько месяцев скончались его отец и махараджа, и ему был 21 год, когда он стал 25-м и последним правителем Майсура из династии Водеяр. При финансовой помощи махараджи были записаны три альбома грампластинок с произведениями Метнера. В 1946 г. с целью популяризации музыки Н. К. Метнера на деньги Водеяра было создано Метнеровское общество.

Ключевые слова: Н. К. Метнер, Джаячамараджендра Водеяр, Эдна Айлс, С. В. Рахманинов, Метнеровское общество

Для цитирования: Загородникова Т. Н. Русский композитор и индийский махараджа. *Вестник Института востоковедения РАН.* 2023. № 2. С. 31–36. DOI: 10.31696/2618-7302-2023-2-031-036

RUSSIAN COMPOSER AND INDIAN MAHARAJA

Tatiana N. Zagorodnikova

The article looks into one of the episodes of Russo-Indian relations in the middle of the XX c.: the patronage of Indian Maharaja of South-Indian native state of Mysore Rajachamarajendra Wadiyar (1919–1974) to Russian composer of classic music Nikolai Karlovitch Medtner (1879/80–1951). N. K. Medtner left Russia in 1921 to tour in Europe. However in Russia and in Europe the public and musicians were seeking for new forms and new sounds, classic compositions of Medtner were not popular, didn't gain glory. His concert tour over the

¹ Загородникова Татьяна Николаевна, кандидат исторических наук, ведущий научный сотрудник Института востоковедения РАН, Москва; tnzag@mail.ru
Tatiana N. Zagorodnikova, PhD (History), Leading Research Fellow, Institute of Oriental Studies RAS, Moscow; tnzag@mail.ru
ORCID: 0000-0002-7210-834X

USA also turned out to be a failure. Great Britain was the only country where his talent was appreciated and the Medtner family decided to settle in London. He gained his living by giving concerts, teaching, etc. During the Second World War they had to move to the country, health of the aged composer was beginning to fail him. After the war the financial position of the family was very poor when Rajachamarajendra Wadiyar, Maharaja of South Indian native state, appeared with a proposal to subsidize making records of Medtner's compositions. Rajachamarajendra Wadiyar was not a successor to the throne by birth, he was a nephew to the ruling Maharaja, meanwhile, as he was blessed with musical talent, he planned to become a professional pianist. Since in 1940 both the ruling maharaja and his own father died so he had to succeed to the throne. Maharaja Rajachamarajendra Wadiyar set up Medtner society to promote the compositions of Russian composer.

Keywords: Nikolai Karlovitch Medtner, Sergey Rachmaninoff, Edna Iles, Maharaja Rajachamarajendra Wadiyar, Medtner society

For citation: Zagorodnikova T. N. Russian Composer and Indian Maharaja. *Vestnik Instituta vostokovedeniya RAN*. 2023. 2. Pp. 31–36. DOI: 10.31696/2618-7302-2023-2-031-036

*Памяти Александра Михайловича Дубянского (1941–2020),
дравидолога, специалиста по тамильской литературе и культуре Индии*

Летом 2020 г. Александр Михайлович позвонил мне с вопросом, не знаю ли я, кто был, говоря современным языком, спонсором композитора Н. К. Метнера: какой-то индийский князь-меценат дал деньги на запись всех значительных работ Николая Карловича и создал Метнеровское общество для пропаганды его музыкальных произведений. Я не знала, кто это был. Время — середина XX в. — не мое время, я всегда занималась русско-индийскими отношениями XIX — начала XX в., до 1917 г., лишена музыкального слуха и мало понимаю в музыке. Кроме того, отпуск, лето, внуки, свои планы..., на какое-то время князь-спонсор был забыт. Печальная весть обязала меня заняться этой темой. Интересно, что этим махараджей оказался южноиндийский князь из династии Водеяров, — не тамил, именно культура тамилы привлекала Александра Михайловича больше всего, но их сосед каннара.

Николай Карлович Метнер (1879/80–1951) родился в семье с глубокими музыкальными корнями, в 1900 г. окончил Московскую консерваторию с большой золотой медалью. Он вошел в мировую музыкальную культуру как талантливый пианист и композитор традиционного, классического направления. По совету близких ему людей он сосредоточился на сочинительстве. Это было время Серебряного века, время ломки, неприятия старого, исканий новых методов, приемов, форм как среди авторов и исполнителей, так и среди публики. Любимцами знатоков и фанатов того времени были А. Н. Скрябин и С. В. Рахманинов, музыкальные произведения классического звучания популярностью не пользовались. Казалось, что время такой музыки ушло.

В 1903 г. несколько произведений Н. К. Метнера появились в печати и привлекли внимание Сергея Васильевича Рахманинова. В последующие годы Н. К. Метнер концертировал в Германии, но критики не были благосклонны к нему. На родине свидетельством признания стало присуждение ему в 1909 г. Глинкинской премии за цикл песен на слова Гете. Вскоре он начал преподавать в Московской консерватории, стал профессором фортепьянного класса, а в 1916 г. получил еще одну Глинкинскую премию за фортепьянные сонаты. В 1921-й голодный год Николай Карлович вместе с женой Анной Михайловной Метнер выехал в Германию на гастроли с надеждой вернуться обратно, заработав денег, но его мало кто знал, и концертных предложений почти не поступало. Финансовое положение семьи было плачевным. Руку помощи протянул С. В. Рахманинов,

организовав концертный тур пианиста по США в 1924–1925 гг. Вернувшись в Европу, Н. К. Метнер осел во Франции, но там, как и в Германии, его сочинения все так же не пользовались большим успехом. В 1927 г. он выступил с концертами в Советской России, а год спустя — в Англии, где, наконец, композитор получил признание своего таланта. Ему присвоили звание почетного члена Королевской академии музыки. Здесь он вместе с оркестром Королевского филармонического общества с успехом исполнил собственный Второй концерт. Он понял, что ему следует избрать Лондон местом постоянного проживания. В 1929–1930 гг. Метнер снова поехал по Северной Америке с концертами, но банкротство агентства, с которым он сотрудничал, чуть не привело к катастрофе. На помощь ему снова пришел С. В. Рахманинов.

С 1935 г. Метнеры окончательно обосновались в Лондоне. Жизнь как-то наладилась благодаря частному преподаванию, контракту с немецким нотным издательством, а также иногда выступлениям с концертами — исполнял он, главным образом, произведения собственного сочинения. Спокойная жизнь продолжалась до начала Второй мировой войны. Опасаясь бомбежек, Метнеры переехали в Уорикшир в центральной Англии и жили в доме родителей ученицы Николая Карловича пианистки Эдны Айлс². Война и связанные с ней тяготы отразились на здоровье уже немолодого композитора: в 1942 г. у Н. К. Метнера случился инфаркт, но он сумел восстановиться и уже в феврале 1944 г. смог выступить со своим новым сочинением — Третьим фортепьянным концертом. После войны в жизнь уже серьезно больного композитора вошел и стал его благодетелем Джаячамараджендра Водеяр, махараджа южноиндийского княжества Майсур.

Джаячамараджендра Водеяр (1919–1974) родился в семье брата правившего махараджи и не был наследным принцем. С раннего детства, которое прошло во дворце, вокруг него звучала музыка. Хотя по большей части это были классические южноиндийские карнатакские мелодии, первые уроки музыки, по воспоминаниям его сестры Виджайи Деви³, ему преподала сестра Игнация из христианского монастыря Доброго Пастыря в Майсуре. Это были уроки игры на фортепьяно⁴, и естественно, в основе их лежала европейская музыка. Их отец был поклонником джаза, поэтому дети могли слушать и воспринимать музыкальные произведения совершенно разных жанров. Джаячамараджендра был музыкально одаренным человеком, а вкупе с хорошими преподавателями и большим желанием учиться он стал незаурядным исполнителем западной музыки: в 1937 г. Гилдхоллская школа музыки и театра (британское высшее учебное заведение, Лондон) даровала ему право концерттировать, в 1945 г. его заслуги признал Тринити колледж (Лондон) и присвоил ему почетное звание, а в 1948 г. он стал первым президентом филармонического концертного общества (Лондон, the Philharmonic Concert Society) и президентом филармонического оркестра.

Незадолго до своей коронации он посетил в Швейцарии Сергея Васильевича Рахманинова — махараджа хотел брать у него уроки исполнительского искусства. Возможно, в этот приезд в Европу он и услышал музыку Н. К. Метнера.

1940 г. стал судьбоносным для Джаячамараджендры: скончался его отец, а через пять месяцев — и дядя, правивший князь Майсура. Он вынужден был отказаться от карьеры

² Эдна Айлс (1905–2003) была ученицей и преданным другом Н. К. Метнера, выступая с концертами, часто исполняла произведения своего учителя, после его смерти пропагандировала его музыку. Композитор посвятил ей «Русский хоровод для двух фортепьяно». В 2001 г. она передала Британскому музею свой архив материалов Метнера, который состоял из записей всех его уроков игры на фортепьяно; там содержится уникальная информация о манере его преподавания.

³ Виджайи Деви, как и ее брат, жила музыкой, по его совету она продолжила свое музыкальное образование сначала в Тринити колледже (Лондон), а потом в знаменитой школе Джулиарда в Нью-Йорке. В 1974 г. она основала Международное общество музыки и искусств (International Music & Arts Society — IMAS) в Бангалоре.

⁴ Nikhil Sardana The Maharaja of Music // Serenade August 21st, 2019. URL: <https://interlude.hk/maharaja-music/> (дата обращения: 15.12.2020).

концертирующего пианиста (по свидетельству Виджайи Деви, у него были такие планы) и посвятить себя делам княжества. Ему был 21 год, когда он стал 25-м и последним правителем Майсура из династии Водаяр. Он продолжал ездить в Европу, но не так часто и не так подолгу. Свою тоску по западной музыке махараджа восполнял, проигрывая граммофонные записи из своей большой коллекции, которая все время пополнялась. По некоторым данным, она насчитывала около 20 000 записей. Он, как никто другой, понимал необходимость грамзаписей: и как человек, понимавший ценность авторского исполнения для будущих поколений, и как человек, оторванный от «живой» музыки и имевший возможность слушать ее только в записи.

Здесь, на родине, он смог окунуться в мир классической карнатакской музыки, учился игре на вине у известного музыканта Венкатагирияппы и сложностям сочинения музыки Карнатака у музыкального эксперта Васудевачарьи, выступал спонсором известных исполнителей южноиндийской музыки Доресвами Айянгара, Чинтелалалле Рамачандры Рао и других. Махараджа стал сочинять музыку под псевдонимом ‘Sri Vidya’, 96 его крити (форма музыкального произведения) были опубликованы в 2010 г.⁵ Современный исследователь этой части наследия махараджи Дипти Навратна находит элементы европейских мелодий в его крити⁶.

Н. К. Метнер и махараджа Джаячамараджendra Водаяр никогда не видели друг друга. Вот как описал их сотрудничество Альфред Альфредович (Альфред Джулиус) Сван (Свен), музыковед и композитор, ближайший друг Н. К. Метнера и С. В. Рахманинова: «Но все наши планы [Сван вел переговоры о гастролях Николая Карловича в США — Т.3.] были разрушены событием, которое можно расценить как чудесную сказку. Намеки на какие-то “чудеса” проскальзывали в письмах Анны Михайловны, начиная с января 1947 года, а к лету Метнеру уже приняли решение не ехать в США.

Что же произошло? Существует несколько версий этой истории: я излагаю лишь ту, которая дошла до меня. Незадолго до войны молодой индусский студент Джайя Гамараджа Уадиар, наследник одного из легендарных махараджей, по пути из Оксфорда домой остановился у своей сестры в Берлине, где она обучалась музыке. Увидев на рояле одну из сказок Метнера, он попросил сестру сыграть эту пьесу. Сказка произвела на него столь сильное впечатление, что Уадиар тут же дал обет разыскать ее автора и записать его произведения на граммофонные диски. Во время войны Джайя Гамараджа Уадиар унаследовал княжество. И уже в 1946 году отдал распоряжение своему агенту в Лондоне войти в контакт с одной из компаний по грамзаписи и попросить Метнера наиграть свои произведения на пластинки. Посланцы махараджи явились в студию фирмы «His Master’s Voice» как раз, когда Метнер с Моисиевичем⁷ наигрывали “Русскую хороводную” из ор. 58 (запись шла 24, 26 и 28 октября), посвященную Эдне Айлз. Тут же было достигнуто соглашение, в результате которого появились затем три альбома грампластинок с записями произведений Метнера» [Метнер, 1981, с. 150]. В 1946 г. для этого, а также с целью популяризации музыки Николая Карловича Метнера на деньги Водаяра было создано Метнеровское общество. Так, именно благодаря спонсорской помощи махараджи-мецената, были записаны почти все значительные сочинения композитора в его исполнении крупнейшей на тот момент британской звукозаписывающей компанией HMV. Эти записи вошли в золотой фонд мировой музыкальной культуры и дают

⁵ Krupa Joseph Musical tribute today to last maharaja of Mysore // Deccan Herald. Sep 24. 2019. URL: <https://www.deccanherald.com/metrolife/metrolife-lifestyle/musical-tribute-today-to-last-maharaja-of-mysore-763691.html> (дата обращения: 16.12.2020).

⁶ Raja Chamarajendra Wadiyar Ruled the World of Music Too URL: <https://www.thehindu.com/society/history-and-culture/rajachamarajendra-wadiyar-ruled-the-world-of-music-too/article31274036.ece>. (дата обращения: 24.12.2020).

⁷ Моисиевич Бенно (Беньюма, 1890–1963) английский пианист, друг Н. К. Метнера, принимал участие в записи произведений композитора.

наглядное представление о мастерстве музыканта и композитора. По свидетельству Анны Михайловны Метнер, «перспектива грамзаписи своих произведений как бы вызвала Метнера к новой жизни и дала ему, казалось, безграничные силы» [Метнер, 1981, с. 38]. Единственное, что, по ее воспоминаниям, огорчало автора, так это то, что грампластинки были собраны в альбомы и не продавались порознь. Целый альбом стоил очень дорого и поэтому был доступен лишь привилегированным кругам общества со значительными средствами [Метнер, 1981, с. 312]. В знак благодарности композитор посвятил свой Третий фортепьянный концерт махарадже⁸.

Незадолго до смерти, 1 ноября 1951 г., Метнер писал А. А. Свану: «Трудно и одиноко живется мне в настоящее время и если бы, кроме Вас самого, разумеется, ни махараджа и еще Лалиберте⁹ со всем его многочисленным окружением в Канаде — я совсем зачах бы (здесь решительно никто не интересуется моей музыкой)» [Метнер, 1973, с. 535].

В настоящее время Николай Карлович Метнер считается признанным во всем мире классическим композитором-романтиком.

Н. К. Метнер был не единственным композитором, которому помогал махараджа. Известно, что последние сочинения Рихарда Штрауса (1864–1949) «Четыре последние песни» для сопрано и оркестра, которые композитор не успел услышать исполненными на сцене, были исполнены при финансовой поддержке Водяера. 22 мая 1950 г. в знаменитом Альберт-холле филармонический оркестр под управлением Вильгельма Фуртвенглера исполнил последнее сочинение Штрауса. Солировала, как и завещал композитор, драматическое сопрано Кирстен Флагстад¹⁰. 5000 долларов не только позволили выполнить завещание композитора, но и сделать запись, которая вошла в сокровищницу мировой музыкальной культуры. Махараджа также спонсировал запись Первой симфонии М. А. Балакирева, концерта для фортепьяно А. Н. Скрябина и многих других музыкальных произведений¹¹. Благотворительная деятельность махараджи Джаячамараджендры Водяера показывает его поистине энциклопедические знания мировой музыкальной культуры и огромное желание ее пропагандировать. Музыка Н. К. Метнера не была простой для восприятия, а то, что он не подчинялся модным направлениям Серебряного века, привело к тому, что современники не оценили ее должным образом. Но эта музыка была понята махараджей, поскольку он знал и ценил разные музыкальные традиции, например, классическую карнатакскую¹².

Джаячамараджендра Водяер имел репутацию человека, мыслящего широко и перспективно. Он был знатоком не только западной и восточной музыки, но и признанным знатоком индийской философии (спонсировал перевод нескольких классических произведений с санскрита на родной язык каннада), прекрасным наездником и теннисистом. В 1947 г. после завоевания независимости Джаячамараджендра Водяер был первым правителем, который дал согласие на включение своего княжества в состав недавно образованного Индийского Союза. Такие политические деятели, как махараджа, были нужны новой власти: он перешел на государственную службу и занимал посты последовательно сначала *раджпрамухжа* штата Майсур (1950–1956), потом, после реорганизации административного деления страны, — первого губернатора штата Майсур (1956–1964)

⁸ Nikhil Sardana The Maharaja of Music // Serenade August 21st, 2019. URL: <https://interlude.hk/maharaja-music/> (дата обращения: 15.12.2020).

⁹ Лалиберте, Альфред Жозеф Франсуа (1882–1952), канадский пианист и композитор, активный популяризатор музыки Н. К. Метнера в Канаде.

¹⁰ Nikhil Sardana The Maharaja of Music // Serenade August 21st, 2019. URL: <https://interlude.hk/maharaja-music/> (дата обращения: 15.12.2020).

¹¹ Ibid.

¹² Nikhil Sardana Musical Maharaja URL: <https://www.indiatoday.in/magazine/leisure/story/20190722-musical-maharaja-music-1566750-2019-07-12> (дата обращения: 17.12.2020).

и губернатора штата Мадрас (1964–1966). Махараджа продолжал носить титул махараджи Майсура до отмены княжеских титулов в Индии в 1971 г.

* * *

В 2019 г., в год столетнего юбилея махараджи Джаячамараджендры Водейра, в Ченнаи, столице штата Тамилнаду, Международное общество музыки и искусств (International Music & Arts Society) почтило его память концертом пианиста англо-гоанского происхождения Карла Лутчмайера и приглашенной сопрано франко-бразильского происхождения Беатрис де Ларагойти. Были исполнены произведения А. Н. Скрябина, С. В. Рахманинова, Ричарда Штрауса, Ферруччио Бузони и Н. К. Метнера. «В своем выборе мы опирались на его многогранный изысканный музыкальный вкус, — сказал Лутчмайер. — Музыка, которую он любил, была утонченной. Это не очевидный выбор и это не те произведения, которые вам понравятся с первого прослушивания»¹³.

В СМИ появились статьи, посвященные его жизни и творчеству, а в 2022 г. вышла монография музыканта и одновременно ученого, занимающегося исследованиями в области нейронауки, Дипти Наваратны *The Maverick Maharaja: The Life and Times of His Highness Maharaja Jayachamarajendra Wadiyar* [Navaratna, 2022]. В самом названии, как нам представляется, кроется истинная характеристика этого человека: «Maverick» значит «человек, не похожий на других», «чудака», «оригинал», «бунтарь». В аннотации к книге говорится, что в жизни махараджи прекрасно сосуществовали занятия философией, филателией, фотографией, музыкой, защита дикой природы и государственная деятельность¹⁴.

Литература / References

Метнер Н. К. *Письма*. / Под ред. З. А. Апетян. М., 1973 [Medtner N. K. Letters. Apetyan Z. A. (ed.). Moscow, 1973 (in Russian)].

Метнер Н. К. *Воспоминания, статьи, материалы*. Сост. З. А. Апетян. М., 1981 [Medtner N. K. Memoirs, articles and other papers. Apetyan Z. A. (comp.). Moscow, 1981 (in Russian)].

Navaratna D. *The Maverick Maharaja: The Life and Times of His Highness Maharaja Jayachamarajendra Wadiyar*. Gurgaon, 2022.

Электронные ресурсы / Electronic sources

Deepti Navaratna. URL: <https://harpercollins.co.in/product/the-maverick-maharaja/> (дата обращения: 25.12.2022). Krupa J. Musical tribute today to last maharaja of Mysore // *Deccan Herald*. Sep 24 2019. URL: <https://www.deccanherald.com/metrolife/metrolife-lifestyle/musical-tribute-today-to-last-maharaja-of-mysore-763691.html> (дата обращения: 16.12.2020).

Nikhil Sardana. The Maharaja of Music // *Serenade* August 21st, 2019. URL: <https://interlude.hk/maharaja-music/> (дата обращения: 15.12.2020).

Nikhil Sardana. Musical Maharaja. URL: <https://www.indiatoday.in/magazine/leisure/story/20190722-musical-maharaja-music-1566750-2019-07-12>. (дата обращения: 17.12.2020).

Rajachamarajendra Wadiyar Ruled the World of Music too. URL: <https://www.thehindu.com/society/history-and-culture/rajachamarajendra-wadiyar-ruled-the-world-of-music-too/article31274036.ece>. (дата обращения: 24.12.2020).

¹³ Krupa Joseph Musical tribute today to last maharaja of Mysore // *Deccan Herald*. Sep 24 2019 URL: <https://www.deccanherald.com/metrolife/metrolife-lifestyle/musical-tribute-today-to-last-maharaja-of-mysore-763691.html> (дата обращения: 16.12.2020).

¹⁴ Deepti Navaratna <https://harpercollins.co.in/product/the-maverick-maharaja/> (дата обращения: 25.12.2022).